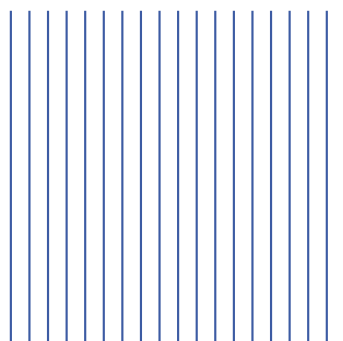
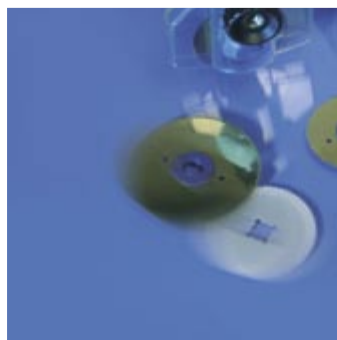
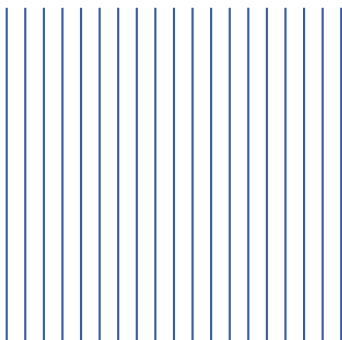
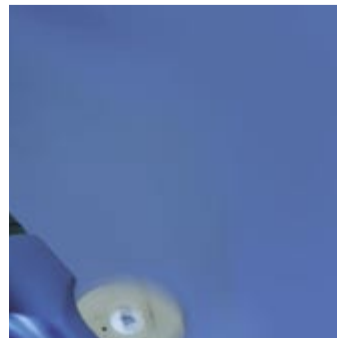
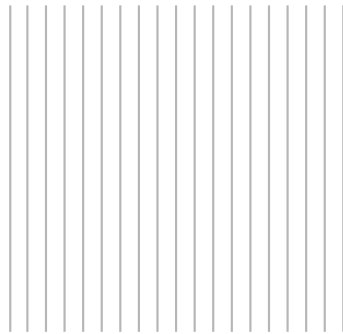


Oszillierende Gips- und Autopsiesägen  
Oscillating Plaster- and Autopsy Saws  
Sierras Oscilante para Yeso y para Autopsia  
Sega Oscillante per Gesso e per Autopsia  
Scie Oscillante à Plâtre et pour Autopsie



## Inhalt

Inhalt und Konformitätserklärung.....	2
Oszillierende Gips- und Autopsiesäge SG-600er Serie .....	3
Oszillierende Akku Gips- und Autopsiesäge SG-800er Serie .....	4
Oszillierende Einhand Gipsäge SG-500er Serie .....	5
Oszillierende Einhand Akku-Gipsäge SG-500er Serie .....	6
Oszillierende Gipsäge SG-100er Serie .....	7
Oszillierende Gipsäge SG-150er Serie .....	8
Oszillierende Niedervolt Gipsäge OSCIMED 2000.....	9
Oszillierende Gipsäge OSCIMED ERGO .....	10
Ersatzteillisten .....	11
Technische Daten ..	12

## Content

Content and certificate of compliance .....	2
Oscillating Plaster- and Autopsy Saw SG-600 Series .....	3
Oscillating Battery Plaster- and Autopsy Saw SG-800 Series.....	4
Oscillating One Hand Plastersaw SG-500 Series .....	5
Oscillating One Hand Battery-Plastersaw SG-500 Series.....	6
Oscillating Plastersaw SG-100 Series.....	7
Oscillating Plastersaw SG-150 Series.....	8
Oscillating low voltage plastersaw OSCIMED 2000 .....	9
Oscillating Plastersaw OSCIMED ERGO .....	10
Sparepart lists .....	11
Technical Data .....	12

### **Konformitätserklärung** **Certificate of Compliance**

Wir, die / We the

SCHREIBER GmbH  
 Unterer Damm 15  
 D-78567 Fridingen

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Produktgruppen:  
*declare herewith in sole responsibility, that the following product groups:*

Oszillierende Gipsägen (elektrisch) / *Oscillating plaster saws (electric)*

UMDNS N° 16-340

und / and

Gipsägeabsauggerät / *Plaster saw dust removing device*

UMDNS N° 10-565

Risikoklasse I (aktiv) Regel 12

*Risk class I (active) rule 12*

die grundlegenden Anforderungen nach Anhang I der Richtlinie 93/42/EWG und der  
*comply with the requirements according to annex I of the council directive 93/42/EEC*

Normen EN 60601-1-2 erfüllen.

*and the standards EN 60601-1-2.*

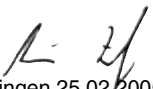
Zur Qualitätssicherung unterhalten wir ein zertifiziertes QM-System gemäß

*We have established a certified quality management system according to*

DIN/EN/ISO 13485:2003

Die Produkte sind somit zur Anbringung des CE –Zeichens zugelassen.

*These products are permitted to carry the CE-mark.*



Fridingen 25.02.2005  
 Armin Zepf (quality manager)



**SG-600-01**

Oszillierende Gipsäge 220-240V incl. 1 Satz Spannschlüssel, 1 Sägeblatt Ø50 mm und 1 Sägeblatt Ø65 mm  
 Oscillating plaster saw 220-240V incl. 1 set of wrenchs, 1 sawblade Ø 50 mm, 1 sawblade Ø 65 mm.

**SG-600-02**

Gleich wie SG-600-01, jedoch 110-120V  
 Same as SG-600-01, but 110-120V

**SG-700-01**

Oszillierende Autopsiesäge 220-240V incl. 1 Satz Spannschlüssel, 1 Sägeblatt Ø50 mm, 1 Segmentsägeblatt, 1 Tiefensägeblatt, 1 Tube Schmierfett, mit abnehmbaren, sterilisierbarem Kopf.

Oscillating autopsy saw 220-240V incl. 1 set of wrenchs, 1 sawblade Ø50 mm, 1 segment sawblade, 1 deep cutting sawblade, 1 tube of grease, with removable, sterilizable head.

**SG-700-02**

Gleich wie SG-700-01, jedoch 110-120 V  
 Same as SG-700-01, but 110-120V

**Sägeblätter  
Sawblades**



**SG-200-50H**

Sägeblatt spezialhart für Gips und Kunststoff Ø 50 mm  
 Sawblade special hardened for plaster and synthetic bandage



**SG-400-08**

Segmentsägeblatt für Autopsie Ø 65 mm  
 Segment sawblade for autopsy Ø 65 mm



**SG-200-65H**

Sägeblatt spezialhart für Gips und Kunststoff Ø 65 mm  
 Sawblade special hardened for plaster and synthetic bandage



**SG-400-20**

Tiefen-Sägeblatt R 50 mm  
 Deep cutting sawblade R 50 mm

**Staubsauger  
Dust Remover**



**SG-610-11**

Staubsauger 230V Komplettsset incl. Säge  
 Dust remover 230V complete set with saw.

**SG-610-12**

dto. 120V

**SG-610-16**

Nachrüstset ohne Säge 230V  
 Upgrade set without saw 230V

**SG-610-17**

dto. 120V



**SG-611-11**

wie SG-610-11 jedoch mit Griff und Sägenhalterung  
 same as SG-610-11, but with handle and saw mounting device

**SG-611-12**

dto. 120V

**Funktionen  
Features**



Umwälz-Kühlung  
Whirl-Cooling-System



Stufenlose Drehzahlregelung  
Ridgeless speed adjustment



Ergonomischer Schalter  
Ergonomic power switch

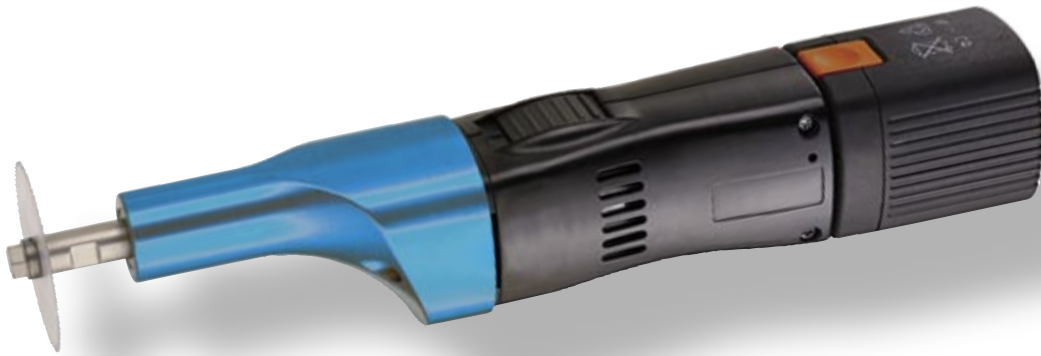


einfacher Blattwechsel  
simple blade exchange

# SG

OSZILLIERENDE AKKU GIPS- UND AUTOPSIESÄGE SG-800ER SERIE  
OSCILLATING BATTERY PLASTER- AND AUTOPSY SAW SG-800 SERIES  
SIERRA OSCILANTE PARA YESO CON ACUMULADOR SERIE SG-800  
SCIE OSCILLANTE À PLÂTRE AVEC ACCUMULATEUR SÉRIE SG-800  
SEGA SOCILLANTE PER GESSO CON ACCUMULATORE SERIE SG-800

 **SCHREIBER**® INSTRUMENTE



### SG-800-01

Oszillierende Akku Gipsssäge incl. 1 Satz Spannschlüssel, 1 Sägeblatt Ø 50 mm und 1 Sägeblatt Ø65 mm, 1 Akku 800 mAh, 1 Ladegerät 230 V / 110W.  
Oscillating accu plaster saw incl. 1 set of wrenchs, 1 sawblade Ø 50 mm, 1 sawblade Ø 65 mm, 1 accu 800 mAh, 1 charging unit 230 V / 110W

### SG-800-02

Gleich wie SG-800-01, jedoch Ladegerät mit 110 V / 110 W  
Same as SG-600-01, but charging unit 110 V / 110 W

### SG-900-01

Oszillierende Akku-Autopsiesäge incl. 1 Satz Spannschlüssel, 1 Sägeblatt Ø 50 mm, 1 Segmentsägeblatt, 1 Tiefensägeblatt, 1 Tube Schmierfett, 1 Akku 800 mAh, 1 Ladegerät 230 V / 110W, mit abnehmbaren, sterilisierbarem Kopf.

Oscillating accu-autopsy saw incl. 1 set of wrenchs, 1 sawblade Ø 50 mm, 1 segment sawblade, 1 deep cutting sawblade, 1 tube of grease, 1 accu 800 mAh, 1 charging unit 230 V / 110W, with removable, sterilizable head.

### SG-900-02

Gleich wie SG-900-01, jedoch Ladegerät mit 110 V / 110 W  
Same as SG-900-01, but charging unit 110 V / 110 W

## Zubehör Accessories



**SG-400-20**  
Tiefen Sägeblatt  
Deep cutting sawblade  
Radius 50 mm



**SG-400-08**  
Segmentsägeblatt für Autopsie  
Segment sawblade for autopsy  
Ø 65 mm



**SG-501-60**  
Schnellladegerät (230V)  
Quick charging unit (230V)  
**SG-501-61**  
dto. 110V



**SG-200-50H**  
Sägeblatt spezialhart für Gips und Kunststoff Ø 50 mm  
Sawblade special hardened Ø 50 mm for plaster and synthetic bandage  
**SG-200-65H**  
dto. Ø 65 mm



**SG-501-50**  
Ersatzakku 800 mAh (15 min)  
Spare Accu 800 mAh (15 min)



**SG-501-51**  
Ersatzakku 1700 mAh (30 min)  
Spare Accu 1700 mAh (30 min)

## Staubsauger Dust Remover

**Hinweis:** Der Staubsauger benötigt immer eine Netzsteckdose, auch beim Betrieb mit einer Akkusäge und muß separat ein- und ausgeschaltet werden!

**Note:** The dust remover always requires a power socket, also in connection with a battery powered saw and must be switched on and off separately!



**SG-610-11**  
Staubsauger 230V Komplettsset incl. Säge  
Dust remover 230V complete set with saw.  
**SG-610-12**  
dto. 120V



**SG-611-11**  
wie SG-610-11 jedoch mit Griff und Sägenhalterung  
same as SG-610-11, but with handle and saw mounting device  
**SG-611-12**  
dto. 120V

**SG-610-16**  
Nachrüstset ohne Säge 230V  
Upgrade set without saw 230V  
**SG-610-17**  
dto. 120V

## Funktionen Features



Einfacher Blattwechsel  
simple blade exchange



Ergonomischer Schalter  
Ergonomic power switch



einfacher Batteriewechsel  
simple battery exchange



**SG-500-01**

Oszillierende Einhand Gipssäge 230 V incl. 2 Sägeblätter Ø 65 mm für Gips- und Kunststoffverband, 1 Inbusschlüssel  
 Oscillating one-hand plaster saw 230V incl. 2 sawblades Ø 65 mm for plaster and synthetic bandage, 1 Allen key.

**SG-500-02**

dto 110V

**Sägeblätter  
Sawblades**



**SG-200-65H**

Sägeblatt spezialhart für Gips und Kunststoff Ø 65 mm  
 Sawblade special hardened for plaster and synthetic bandage

**Staubsauger  
Dust Remover**

Für dieses Modell ist kein passender Staubsauger lieferbar.  
 For this model there is no compatible dust remover available.

**Funktionen  
Features**



Umwälz-Kühlung  
Whirl-Cooling-System



Stufenlose Drehzahlregelung  
Ridgeless speed adjustment



Ergonomischer Schalter  
Ergonomic power switch

# SG

**OSZILLIERENDE EINHAND AKKU-GIPSSÄGE SG-500ER SERIE**  
**OSCILLATING ONE HAND BATTERY-PLASTER SAW SG-500 SERIES**  
**SIERRA OSCILANTE PARA YESO POR SOL UNA MANO CON ACCUMULADOR SERIE SG-500**  
**SCIE OSCILLANTE À PLÂTRE POUR UNE SOL MAIN AVEC ACCUMULATEUR SÉRIE SG-500**  
**SEGA OSCILLANTE PER GESSO PER UNA MANO SOLA CON ACCUMULATORE SERIE SG-500**



### SG-500-05

Oszillierende Einhand Gipssäge 230 V incl. Ladegerät, 1 Akku 800 mAh, 2 Sägeblätter Ø 65 mm für Gips- und Kunststoffverband, 1 Inbusschlüssel  
Oscillating one-hand plaster saw 230V incl. charging unit, 1 battery 800mAh, 2 sawblades Ø 65 mm for plaster and synthetic bandage, 1 Allen key.

### SG-500-06

dto 110V

## Sägeblätter / Zubehör Sawblades / Accessories



### SG-200-65H

Sägeblatt spezialhart für Gips und Kunststoff Ø 65 mm  
Sawblade special hardened for plaster and synthetic bandage



### SG-501-60

Schnellladegerät (230V)  
Quick charging unit (230V)

### SG-501-61

Schnellladegerät (110V)  
Quick charging unit (110V)



### SG-501-50

Ersatzakku 800 mAh (15 min)  
Spare Accu 800mAh (15 min)



### SG-501-51

Ersatzakku 1700 mAh (30 min)  
Spare Accu 1700 mAh (30 min)

## Staubsauger Dust Remover

Für dieses Modell ist kein passender Staubsauger lieferbar.  
For this model there is no compatible dust remover available.

## Funktionen Features



einfacher Batteriewechsel  
simple battery exchange



Ergonomischer Schalter  
Ergonomic power switch


**SG-100-01**

Oszillierende Gipssäge 500 W, 220-240V incl. 1 Satz Spannschlüssel, 1 Sägeblatt Ø50 mm und 1 Sägeblatt Ø65 mm  
 Oscillating plaster saw 500 W, 220-240V incl. 1 set of wrenchs, 1 sawblade Ø 50 mm, 1 sawblade Ø 65 mm.

**SG-100-02**

Gleich wie SG-100-01, jedoch 110-120V  
 Same as SG-100-01, but 110-120V

**Sägeblätter  
 Sawblades**

**SG-200-50H**

Sägeblatt spezialhart für Gips und Kunststoff Ø 50 mm  
 Sawblade special hardened for plaster and synthetic bandage


**SG-400-08**

Segmentsägeblatt für Autopsie Ø 65 mm  
 Segment sawblade for autopsy Ø 65 mm


**SG-200-65H**

Sägeblatt spezialhart für Gips und Kunststoff Ø 65 mm  
 Sawblade special hardened for plaster and synthetic bandage


**SG-400-20**

Tiefen Sägeblatt R 50 mm  
 Deep cutting sawblade R 50 mm

**Staubsauger  
 Dust Remover**

**SG-110-01**

Staubsauger 230V Komplettsset incl. Säge  
 Dust remover 230V complete set with saw  
**SG-110-02**  
 dto. 120V


**SG-111-01**

wie SG-110-01 jedoch mit Schlauchführung  
 Same as SG-110-01 but with hose guidance  
**SG-111-02**  
 dto. 120V

**Funktionen  
 Features**


Extra starker 500 Watt Motor  
 Extra powerful 500 watt motor



Stufenlose Drehzahlregelung  
 Ridgeless speed adjustment



einfacher Blattwechsel  
 simple blade exchange

# SG

OSZILLIERENDE GIPSSÄGE SG-150ER SERIE  
OSCILLATING PLASTER SAW SG-150 SERIES  
SIERRA OSCILANTE PARA YESO SERIE SG-150  
SCIE OSCILLANTE À PLÂTRE SÉRIE SG-150  
SEGA OSCILLANTE PER GESSO SERIE SG-150

 **SCHREIBER**® INSTRUMENTE



### SG-150-01

Oszillierende Gipssäge, 220-240V incl. 1 Satz Spannschlüssel, 1 Sägeblatt Ø50 mm und 1 Sägeblatt Ø65 mm  
Oscillating plaster saw, 220-240V incl. 1 set of wrenches, 1 sawblade Ø 50 mm, 1 sawblade Ø 65 mm.

### SG-150-02

Gleich wie SG-150-01, jedoch 110-120V  
Same as SG-150-01, but 110-120V

### Sägeblätter Sawblades



#### SG-200-50H

Sägeblatt spezialhart für Gips und Kunststoff Ø 50 mm  
Sawblade special hardened for plaster and synthetic bandage



#### SG-400-08

Segmentsägeblatt für Autopsie Ø 65 mm  
Segment sawblade for autopsy Ø 65 mm



#### SG-200-65H

Sägeblatt spezialhart für Gips und Kunststoff Ø 65 mm  
Sawblade special hardened for plaster and synthetic bandage



#### SG-400-20

Tiefen Sägeblatt R 50 mm  
Deep cutting sawblade R 50 mm

### Staubsauger Dust Remover



#### SG-160-01

Staubsauger 230V Komplettsset incl. Säge  
Dust remover 230V complete set with saw  
**SG-160-02**  
dto. 120V



#### SG-161-01

wie SG-160-01 jedoch mit Schlauchführung  
Same as SG-160-01, but with hose guidance  
**SG-161-02**  
dto. 120V

### Funktionen Features



einfacher Blattwechsel  
simple blade exchange



Herausnehmbare Lüftungsgitter  
Removable airing fences



Stufenlose Drehzahlregelung  
Ridgeless speed adjustment

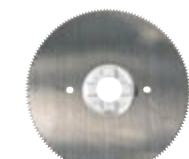


### SG-OSC-20101

Oszillierende Gipssäge, superleise, leicht, mit Transformator, 1 Sägeblatt SG-BS-50, 1 Sägeblatt SG-WP-65 und Koffer. Sägeblattwechsel ohne Werkzeug. Mit Stütze zur Staubsaugerbefestigung

Oscillating plaster saw, super silent, light weight, with transformer, 1 sawblade SG-BS-50, 1 sawblade SG-WP-65 and carrying case. Changing of saw blade without tools. With support for vacuum cleaner.

### Sägeblätter Sawblades



**SG-WP-50**  
 Ø 50 mm  
 für Gipsverbände  
 for plaster bandages  
**SG-WP-65**  
 dto. Ø 65 mm



**SG-BS-50**  
 Ø 50 mm  
 für Synthetikverbände  
 for synthetic bandages  
**SG-BS-65**  
 dto. Ø 65 mm  
**SG-BS-77**  
 dto. Ø 77 mm



**SG-WP-65-2**  
 Segment Ø 65 mm  
 für Gipsverbände  
 for plaster bandages



**SG-BS-77-2**  
 Segment Ø 77 mm  
 für Synthetikverbände  
 for synthetic bandages



**SG-WP-50-2**  
 Segment Ø 50 mm  
 für Gipsverbände  
 for plaster bandages



**SG-BS-50-2**  
 Segment Ø 50 mm  
 für Synthetikverbände  
 for synthetic bandages



**SG-BS-50-GT**  
 Ø 50 mm, spezialbeschichtet für Synthetikverbände  
 Ø 50 mm, special coated for synthetic bandages  
**SG-BS-65-GT**  
 dto. Ø 65 mm

### Staubsauger Dust Remover



**SG-OSC-210**  
 Staubsauger 230V komplett, ohne Säge,  
 passend zu Oscimed 2000 und Ergo,  
 2 Geschwindigkeiten  
 Dust remover 230V complete, without  
 saw, compatible with Oscimed 2000 and  
 Ergo, 2 speed  
**SG-OSC-211**  
 dto. 120V  
**SG-OSC-212**  
 dto 230V, 1 Geschwindigkeit  
 dto. 230V, single speed  
**SG-OSC-212A**  
 dto. 120V, 1 Geschwindigkeit  
 dto. 120V, single speed

### Funktionen Features



Blattwechsel ohne Schlüssel  
 Keyless blade exchange

# SG

OSZILLIERENDE GIPSSÄGE OSCIMED ERGO  
OSCILLATING PLASTER SAW OSCIMED ERGO  
SIERRA OSCILANTE PARA YESO OSCIMED ERGO  
SCIE OSCILLANTE À PLÂTRE OSCIMED ERGO  
SEGA OSCILLANTE PER GESSO OSCIMED ERGO

 **SCHREIBER**® INSTRUMENTE



### OSCIMED ERGO SG-OSC-180

Oszillierende Gipsverbandsäge, 230V, 180 W, Geschwindigkeit 12.000 bis 21.000 1/min, Gewicht 1070g, Länge 260mm, Kabel 5 m, Geräuschpegel 65-78 dB, mit 2 Sägeblättern in Kartonbox.

Oscillating plaster saw, 230V, 180W, speed 12.000 to 21.000 1/min, weight 1070g, length 260mm, supply cable 5 m, noise level 65-78 dB, with 2 sawblades in cardboard box.

### Sägeblätter Sawblades



**SG-WP-50**  
Ø 50 mm  
für Gipsverbände  
for plaster bandages  
**SG-WP-65**  
dto. Ø 65 mm



**SG-BS-50**  
Ø 50 mm  
für Synthetikverbände  
for synthetic bandages  
**SG-BS-65**  
dto. Ø 65 mm  
**SG-BS-77**  
dto. Ø 77 mm



**SG-WP-65-2**  
Segment Ø 65 mm  
für Gipsverbände  
for plaster bandages



**SG-BS-77-2**  
Segment Ø 77 mm  
für Synthetikverbände  
for synthetic bandages



**SG-WP-50-2**  
Segment Ø 50 mm  
für Gipsverbände  
for plaster bandages



**SG-BS-50-2**  
Segment Ø 50 mm  
für Synthetikverbände  
for synthetic bandages



**SG-BS-50-GT**  
Ø 50 mm, spezialbeschichtet für Synthetikverbände  
Ø 50 mm, special coated for synthetic bandages  
**SG-BS-65-GT**  
dto. Ø 65 mm

### Staubsauger Dust Remover



**SG-OSC-210**  
Staubsauger 230V komplett, ohne Säge,  
passend zu Oscimed 2000 und Ergo,  
2 Geschwindigkeiten  
Dust remover 230V complete, without  
saw, compatible with Oscimed 2000 and  
Ergo, two speed  
**SG-OSC-211**  
dto. 120V  
**SG-OSC-212**  
dto 230V, 1 Geschwindigkeit  
dto. 230V, single speed  
**SG-OSC-212A**  
dto. 120V, 1 Geschwindigkeit  
dto. 120V, single speed

### Funktionen Features



Blattwechsel ohne Schlüssel  
Keyless blade exchange



Sicheres Ablegen  
Safe deposit



Einhandbedienung möglich  
One hand operating possible

Modell / Serie Model / Series	<b>SG-100 + SG-150</b>
<b>SG-100-15</b>	Gabelschlüssel (Paar) Open end wrench (pair)
<b>SG-100-20</b>	Halteschraube für Sägeblatt Locking screw for sawblade
<b>SG-100-21</b>	Fixiering für Sägeblatt Fixation washer for sawblade

Modell / Serie Model / Series	<b>SG-180 (Oscimed Ergo)</b>
<b>SG-OSC-202</b>	Verschlussknopf für Sägeblatt Locking nut for sawblade
<b>SG-OSC-203</b>	Führungs- und tiefenanschlag Guide and depth gauge
<b>SG-OSC-204</b>	Kunststoffkoffer Plastic case
<b>SG-OSC-209</b>	Stutzen f. Staubsaugeranschl. Connector for nozzle

Modell / Serie Model / Series	<b>SG-OSC-20101 (Oscimed 2000)</b>
<b>SG-OSC-202</b>	Verschlussknopf für Sägeblatt Locking nut for sawblade
<b>SG-OSC-203</b>	Führungs- und tiefenanschlag Guide and depth gauge
<b>SG-OSC-204</b>	Kunststoffkoffer Plastic case
<b>SG-OSC-209</b>	Stutzen f. Staubsaugeranschl. Fixation washer for sawblade
<b>SG-OSC-219</b>	Netzteil allein Power unit only

Modell / Serie Model / Series	<b>SG-500</b>
<b>SG-501-06</b>	Inbusschlüssel Allen Key
<b>SG-501-50</b>	Ersatzakku 800mAh Spare battery 800 mAh
<b>SG-501-51</b>	Ersatzakku 1700mAh Spare battery 1700 mAh
<b>SG-501-60</b>	Schnelladegerät 230V Quick charging unit 230V
<b>SG-501-61</b>	Schnelladegerät 120V Quick charging unit 120V

Modell / Serie Model / Series	<b>SG-600 / SG-700</b>
<b>SG-600-10</b>	Kunststoff Tragekoffer Carrying case plastic
<b>SG-600-15</b>	Gabelschlüssel (Paar) Open end wrench (pair)
<b>SG-600-20</b>	Halteschraube für Sägeblatt Locking screw for sawblade
<b>SG-600-21</b>	Fixiering für Sägeblatt Fixation washer for sawblade

Modell / Serie Model / Series	<b>SG-800 / SG-900</b>
<b>SG-800-03</b>	Kunststoff Tragekoffer Carrying case plastic
<b>SG-600-15</b>	Gabelschlüssel (Paar) Open end wrench (pair)
<b>SG-600-20</b>	Halteschraube für Sägeblatt Locking screw for sawblade
<b>SG-600-21</b>	Fixiering für Sägeblatt Fixation washer for sawblade

Modell / Serie Model / Series	<b>SG-110</b>
<b>SG-110-20</b>	Ersatzschlauch Spare hose
<b>SG-110-30</b>	Filter Set bestehend aus: 1 Hepa Filter, 6 Filtertüten, 6 Duftsticks Filter Set consisting of: 1 Hepa Filter, 6 dust bags, 6 flavour sticks

Modell / Serie Model / Series	<b>SG-610</b>
<b>SG-610-20</b>	Ersatzschlauch Spare hose
<b>SG-610-30</b>	Papier-Staubbeutel 5 Stück Paper dust bags 5 pieces
<b>SG-610-31</b>	Nass-Staubbeutel 5 Stück Wet dust bag 5 pieces
<b>SG-610-35</b>	Flachfilter standard Flat Filter standard
<b>SG-610-36</b>	Flachfilter HEPA Klasse Flat Filter HEPA class
<b>SG-610-40</b>	Spezialfett für Schlauchansatz Spec. grease for hose connection
<b>SG-610-55</b>	Ersatz Schlauchdichtring Spare sealing ring for hose
<b>SG-610-60</b>	Halteclip für Kabel Fixation clip for cable
<b>SG-610-70</b>	Haltegriff mit Sägenhalterung Handle with saw mounting device

Modell / Serie Model / Series	<b>SG-OSC-210 - 12a</b>
<b>SG-OSC-240</b>	Staubsaugerdüse transparent Nozzle for vacuum cleaner
<b>SG-OSC-206</b>	Ersatzschlauch Spare hose
<b>SG-OSC-207</b>	Papier-Staubbeutel 10 Stück Paper dust bags 10 pieces
<b>SG-OSC-208</b>	Polyesterfilter Polyester filter
<b>SG-OSC-208A</b>	Hepa Filter 0.3 Micron Hepa filter 0.3 Micron
<b>SG-OSC-213</b>	Rolle für Rollengestell Wheel for moveable stand
<b>SG-OSC-214</b>	Korb für Rollengestell Basket for moveable stand
<b>SG-OSC-218</b>	Rollengestell komplett Moveable stand complete

## Standard Gipssägen / Standard plastersaws

Modell Type	SG-100-01 SG-100-02	SG-150-01 SG-150-02	SG-180-01 SG-180-02	SG-500-01 SG-500-02	SG-600-01 SG-600-02 SG-700-01 SG-700-02	SG-OSC-20101
Spannung Voltage	220-240V, 50-60Hz 110-120V, 50-60Hz	220-240V, 50-60Hz 110-120V, 50-60Hz	230V, 50-60Hz 120V, 50-60Hz	230V, 50-60Hz 120V, 50-60Hz	230V, 50-60Hz 120V, 50-60Hz	24V / 85-264V 50-60Hz
Leistung Power	500 W	210 W	180 W	180 W	180 W	100 W
Leistungsaufnahme Activity input	-	-	0.8A 1.6A	0.8A 1.6A	0.8A 1.6A	100 VA
Schwingungen Strokes	6500-24000 1/min	10000-19000 /min	12000-21000 /min	12000-21000 /min	12000-21000 /min	12000 /min
Länge ohne Kabel Length without cord	330 mm	330 mm	260 mm	250 mm	330 mm	210 mm
Gewicht Weight	1220 g	970 g	1070 g	1100 g	1800 g	760 g
Geräusch dB Noise dB	52 - 77	52-72	65 - 78	70 - <85	70 - <85	62
Kabellänge Cord length	5 m 3 m	3 m 3 m	5 m	5 m	5 m	3.5 m / 1.1 m
Konformität Conformity	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Schutzklasse Safety Class	II	II	II	II	II	I
Sicherung Fuse	yes	yes	T1.6A TR5	T1.6A TR5	T1.6A TR5	yes

## Akku Gipssägen / Battery powered saws

Modell Type	SG-500-05 SG-500-06	SG-800-01 SG-800-02
<b>Säge / Saw</b>		
Spannung Voltage	9.6 V	9.6 V
Schwingungen Strokes	14500 1/min	14500 1/min
Gewicht mit Akku Weight with Battery	1300 g	1300 g
Geräusch dB Noise dB	70 - <85	70 - <85
Netto Betriebszeit Net operating time	ca 16-18 min	ca 16-18 min
Konformität Conformity	CE	CE
<b>Ladegerät / Charger</b>		
Eingangsspannung Input Voltage	230V 50/60Hz 120V 50/60Hz	230V 50/60Hz 120V 50/60Hz
Ausgangsspannung Output voltage	9.6-12V	9.6-12V
Ladezeit Charging time	~20 min.	~20 min.
Leistungsaufnahme Activity input	50VA, max 4.1A	50VA, max 4.1A
Gewicht Weight	1100 g	1100 g
Kabellänge Cable length	1.2 m	1.2 m
<b>Akku</b>		
Ni-Cd Zellen	8 x 1.2V= 9.6V	8 x 1.2V= 9.6V
Nennkapazität Nominal capacity SG-501-50(standard) SG-501-51	800 mAh 1700 mAh	800 mAh 1700 mAh
Gewicht Weight	380 g	380 g
Konformität Conformity	CE	CE

## Staubsauger / Dust removers

Modell Type	SG-110-01 SG-110-02	SG-610-01 SG-610-02	SG-OSC-210 SG-OSC-211	SG-OSC-212 SG-OSC-212A
Spannung Voltage	230 V 50-60Hz 120 V 50-60Hz	230 V 50-60Hz 120 V 50-60Hz	230 V 50-60Hz 120 V 50-60Hz	230 V 50-60Hz 120 V 50-60Hz
Nennleistung Nominal Power	1100 W PT 1450 W	1200 W	600/1000 W	1000 W
Luftmenge Air volume	62 l/s	57 l/s	-	-
Behälterinhalt Tank Volume	10 l	35 l	20 l	20 l
Filterleistung Filter performance	99,97%	99,97%, <0.5µm	0.3µm	0.3µm
Geräuschpegel dB Noise level dB	63-70	63	62/64	62
Gewicht Weight	11 kg	9.5 kg	12 kg	12 kg
Schlauchlänge Hose length	2.4 m 3.6 m	2 m	3	3
Kabellänge Cord length	3 m	5 m	8	8
Konformität Conformity	CE	CE	CE	CE
Schutzklasse Safety class	II	II	II	II
Auto EIN/AUS mit kompatibler Säge Auto ON/OFF with compatible saw	ja yes	ja yes	nein no	nein no